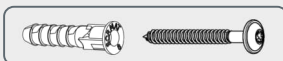
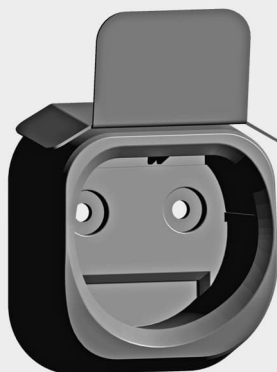




Mat.#137289

KeContact

Plug holder "Basic" *Steckerhalter "Basic"*



EN	Safety notes and quick guide
DE	Sicherheitshinweise und Kurzanleitung
CS	Bezpečnostní pokyny a stručný návod
DA	Sikkerhedsbemærkninger og kort vejledning
ES	Indicaciones de seguridad e instrucciones breves
FI	Turvallisuusohjeet ja pikaopas

FR	Consignes de sécurité et guide rapide
IT	Avvertenze di sicurezza e istruzione breve
NL	Veiligheidsinstructies en korte handleiding
PL	Wskazówki bezpieczeństwa i skrócona instrukcja
SV	Säkerhetsanvisningar och kort bruksanvisning
TR	Emniyet Bilgileri ve Kısa Kılavuz

EN Translation

Intended use

The product is permitted for use as a cable and plug holder for a type 2 charging plug. For installation, use the fastening material provided or suitable mounting material depending on the surface.



WARNING! Risk of suffocation!

The set contains small parts that can pose a risk of suffocation. Keep children away!

ATTENTION! Possible material damage!

Do not place or hang any improper objects on the plug holder and do not use it as a climbing aid!



Please observe the national and local regulations for the proper disposal of electrical and electronic devices.

Installation process

- ▶ Before installation, carry out a visual inspection for possible damage.
- ▶ Choose a suitable installation location near the charging station:
 - When positioning, make sure that the charging cable does not create a tripping hazard.
 - Installation cables must not be damaged during installation.
 - Recommended installation height: 85-100 cm.
- ▶ Mark the mounting holes and drill the holes with a suitable drill (see Fig. 2). Then insert the dowels.
- ▶ Assemble the cable holder and plug holder (see Fig. 3) and mount it to the wall with the screws (see Fig. 4).

DE Original

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist für die Verwendung als Kabel- und Steckerhalter für einen Typ 2 Ladestecker zulässig. Für die Montage das mitgelieferte Befestigungsmaterial oder geeignetes Montagematerial entsprechend dem Untergrund verwenden.



WARNUNG! Erstickungsgefahr!

Das Set enthält Kleinteile, die ein Erstickungsrisiko darstellen können. Kinder fernhalten!

ACHTUNG! Möglicher Sachschaden!

Stellen oder hängen Sie keine bestimmungswidrigen Gegenstände auf den Steckerhalter und nutzen Sie diesen nicht als Steighilfe!



Bitte beachten Sie die nationalen und lokalen Bestimmungen zur fachgerechten Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Montagevorgang

- ▶ Vor der Montage eine Sichtkontrolle auf mögliche Beschädigungen durchführen.
- ▶ Wählen Sie einen geeigneten Montageort in der Nähe der Ladestation:
 - Bei der Position darauf achten, keine Stolpergefahr durch das Ladekabel zu erzeugen.
 - Bei der Montage dürfen Installationsleitungen nicht beschädigt werden.
 - Empfohlene Montagehöhe: 85-100cm.
- ▶ Die Befestigungslöcher markieren und mit einem geeigneten Bohrer die Löcher bohren (siehe Abb. 2). Anschließend die Dübel einsetzen.
- ▶ Kabel- und Steckerhalter zusammenfügen (siehe Abb. 3) und mit den Schrauben an der Wand montieren (siehe Abb. 4).

CS

Překlad

Použití v souladu s určením

Výrobek je přípustný pro použití jako držák kabelu a zástrčky pro nabíjecí zástrčku typu 2. Pro montáž použijte dodaný upevňovací materiál nebo vhodný materiál odpovídající podkladu.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí udušení!

Sada obsahuje malé díly, které mohou představovat riziko udušení. Uchovávejte mimo dosah dětí!

POZOR! Možné hmotné škody!

Na držák zástrčky nepokládajte ani nezavěšujte žádné předměty, které jsou v rozporu s určením, a nepoužívejte jej jako pomůcku pro výstup!

Dodržujte národní a místní ustanovení o odborné likvidaci elektrických a elektronických přístrojů.



DA

Oversættelse

Tilsigtet brug

Produktet er tilladt til brug som kabel- og stikholder til et ladestik af type 2. Til monteringen bruges det medfølgende fastgørelsesmateriale eller egnet monteringsmateriale afhængigt af underlaget.



ADVARSEL! Fare for kvælning!

Sættet indeholder smådele, der kan udgøre en fare for kvælning. Hold børn på afstand!

PAS PÅ! Mulige materielle skader!

Stil eller hæng ikke uegnede genstande på stikholderen, og brug den ikke som opstigningshjælp!

Overhold de nationale og lokale bestemmelser vedr. fagligt korrekt bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater.



ES

Traducción

Usó conforme a lo previsto

El uso permitido del producto es como soporte de cable y conector para un conector de carga tipo 2. Utilizar para el montaje el material de fijación incluido en el suministro o el material de montaje apropiado para la superficie.



¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de asfixia!

El set incluye piezas pequeñas que pueden entrañar riesgo de asfixia. ¡Mantener alejados a los niños!

¡ATENCIÓN! ¡Posibles daños materiales!

No coloque ni cuelgue objetos indebidos en el soporte del conector, y no los utilice tampoco para ayudarse a subir.

Respete las disposiciones nacionales y locales sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



FI

Käännös

Määräystenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi tyyppin 2 latauspistokkeen kaapeli- ja pistokepidikkeenä. Käytä asennukseen mukana toimitettua kiinnitysmateriaalia tai sopivaa asennusmateriaalia alustan mukaan.



VAROITUS! Tukeutumisvaara!

Sarja sisältää pieniä osia, joista voi aiheutua tukeutumisvaara. Pidä lasten ulottumattomissa!

HUOMIO! Aineellisten vahinkojen vaara!

Älä laita pistokepidikkeen päälle mitään aläkä ripustaa siihen mitään. Älä myöskään käytä sitä kiipeämisapuvälineenä!

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevia kansallisia ja paikallisia hävittämismääräyksiä on noudatettava.



FR

Traduction

Utilisation conforme

Le produit est autorisé pour l'utilisation comme support de connecteur et de câble pour un connecteur de charge de type 2. Pour le montage, utiliser le matériel de fixation fourni ou un matériel de montage approprié conforme au support.



AVERTISSEMENT ! Risque d'asphyxie !

Le kit comprend des petites pièces pouvant constituer un risque d'asphyxie. Garder les enfants à distance !

ATTENTION ! Dommages matériels possibles !

Ne pas placer ni suspendre d'objets non conformes sur le support de connecteur et ne pas utiliser ce dernier comme marchepied !

Respecter les dispositions nationales et locales relatives à l'élimination correcte des appareils électriques et électroniques.



Postup montáže

- Před montáží proveďte vizuální kontrolu z hlediska možných poškození.
- Zvolte vhodné místo montáže v blízkosti nabíjecí stanice:
 - Při umísťování dbejte na to, aby nevzniklo nebezpečí zakopnutí o nabíjecí kabel.
 - Při montáži nesmí dojít k poškození instalačních vedení.
 - Doporučená montážní výška: 85–100 cm.
- Označte upevňovací otvory a vyvrtejte je pomocí vhodného vrtáku (viz obr. 2). Následně vložte hmoždinky.
- Sestavte držák kabelu a zástrčky (viz obr. 3) a pomocí šroubů je namontujte na stěnu (viz obr. 4).

Fremgangsmåde ved montering

- Udfør en visuel kontrol for mulige skader inden monteringen.
- Vælg et egnet monteringssted i nærheden af ladestationen:
 - Sørg for, at ladekablet ikke udgør en fare for at snuble, når det lægges.
 - Ved monteringen må installationsledningerne ikke beskadiges.
 - Anbefalet monteringshøjde: 85-100 cm.
- Marker fastgørelseshullerne, og bor hullerne med et passende bor (se fig. 2). Sæt derefter dylerne i.
- Kabelholderen sættes sammen med stikholderen (se fig. 3) og monteres på væggen med skruerne (se fig. 4).

Proceso de montaje

- Antes del montaje, realizar un control visual en búsqueda de posibles daños.
- Seleccione un lugar de montaje apropiado en las proximidades de la estación de carga:
 - Al ubicarlo, asegúrese de que el cable de carga no suponga un peligro de tropiezo.
 - Los cables de instalación no deben dañarse durante el montaje.
 - Altura de montaje recomendada: 85-100 cm.
- Marque los orificios de fijación y perforarlos con una broca apropiada (véase la fig. 2). A continuación, insertar los tacos.
- Juntar los soportes de cable y conector (véase fig. 3) y montar a la pared con los tornillos (véase fig. 4).

Asennuksen kulku

- Tarkista tuote ennen asennusta mahdollisten vaurioiden varalta.
- Valitse sopiva asennuspaikka latausaseman läheltä:
 - Huomioi asennuspaikan valinnassa, että latausjohto ei aiheuta siinä kompastumisvaaraa.
 - Suosittelua asennuskorkeus: 85–100 cm.
- Merkise kiinnitysreiat ja poraa reiat tarkoitukseen sopivalla porakoneella (katso kuva 2). Aseta sen jälkeen tulpat paikoilleen.
- Yhdistä kaapeli- ja pistokepidike (katso kuva 3) ja kiinnitä ruuveilla seinään (katso kuva 4).

Montage

- Avant le montage, vérifiez par un contrôle visuel qu'il n'y a pas d'éventuels endommagements.
- Sélectionnez un lieu de montage approprié à proximité de la station de recharge:
 - En le positionnant, faire attention à ce que le câble de recharge ne soit pas en de risque de trébuchement.
 - Il ne faut pas endommager les câbles d'installation au cours du montage.
 - Hauteur de montage recommandée : 85 à 100 cm.
- Marquer les trous de fixation et percer les trous avec une perceuse appropriée (voir fig. 2). Placer ensuite les chevilles.
- Assembler les supports de câble et de connecteur (voir fig. 3) et les fixer au mur avec les vis (voir fig. 4).

Uso conforme a destinazione

È consentito utilizzare il prodotto come portacavo e portaconnettore per una spina di ricarica del tipo 2. Per il montaggio utilizzare il materiale di fissaggio compreso nella fornitura o altro materiale adatto alla superficie di installazione.



AVVERTENZA! Pericolo di soffocamento!

Il kit contiene piccole parti che possono comportare rischio di soffocamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini!

ATTENZIONE! Possibili danni materiali!

Non collocare o appendere oggetti non consentiti sul portaconnettore e non utilizzarli come ausili di salita!

Osservare le disposizioni nazionali e locali per lo smaltimento conforme di apparecchi elettrici ed elettronici.



Beoogd gebruik

Het product is toegestaan voor het gebruik als kabel- en stekkerhouder voor een type 2-laadstekker. Gebruik voor de montage het meegeleverde bevestigingsmateriaal of montage materiaal dat geschikt is voor de ondergrond.



WAARSCHUWING! Gevaar voor verstikking!

De set bevat kleine onderdelen die een gevaar voor verstikking kunnen vormen. Houd deze uit de buurt van kleine kinderen!

LET OP! Mogelijke materiële schade!

Plaats of hang geen ongeoorloofde voorwerpen aan de stekkerhouder en gebruik deze niet als klimhulp!

Neem goed nota van de nationale en plaatselijke voorschriften inzake de juiste verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur.



Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest dopuszczony do zastosowania jako uchwyt kabla i wtyczki dla wtyczki ładującej typu 2. Do montażu zastosować dostarczony materiał mocujący albo inny materiał montażowy odpowiedni do podłoża.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo uduszenia!

Zestaw zawiera drobne elementy, które mogą doprowadzić do uduszenia się. Trzymać z dala od dzieci!

UWAGA! Potencjalne szkody materiałowe!

Nie uchwycić wtyczki nie stawiać i nie zawieszать żadnych niezgodnych z przeznaczeniem przedmiotów oraz nie używać go jako pomocy do wspinania się!

Należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących prawidłowej użycia urządzeń elektrycznych i elektronicznych.



Avsedd användning

Produkt är godkänd för användning som kabel- och kontakthållare för typ 2-laddkontakt. Använd det medföljande fästmaterial eller lämpligt monteringsmaterial map. underlaget vid montering.



WARNING! Kvävningsrisk!

Satsen innehåller smådelar som kan medföra kvävningsrisk. Håll barnen borta!

OBS! Potentiella saksador!

Ställ eller häng inga ej avsedda föremål på kontakthållaren och kliv inte upp på den!

Följ nationella och lokala bestämmelser map. korrekt omhändertagande av el- och elektronikenheter.



Amacına uygun kullanım

Bu ürünün tip 2 şarj soketi için kablo ve soket tutucu olarak kullanımı onaylanmıştır. Montaj için birlikte teslim edilen sabitleme malzemesini veya yüzeye göre uygun montaj malzemesini kullanın.



UYARI! Boğulma tehlikesi!

Bu set, boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içermektedir. Çocukları uzak tutun!

DİKKAT! Olası maddi hasar!

Soket tutucusuna kullanım amacına uygun olmayan nesneler koymayın veya asmayın ve ürünü tırmanma yardımı olarak kullanmayın!

Elektrikli ve elektronik cihazların uygun şekilde imha edilmesine ilişkin ulusal ve yerel düzenlemeleri dikkate alın.



Operazioni di montaggio

- ▶ Prima del montaggio effettuare un controllo visivo per individuare eventuali danni.
- ▶ Scegliere un luogo adatto per il montaggio in prossimità della stazione di ricarica:
 - la posizione non deve comportare rischi di inciampo dovuti al cavo di ricarica;
 - durante il montaggio non danneggiare le linee di installazione;
 - altezza di montaggio raccomandata: 85-100 cm.
- ▶ Contrassegnare i fori di fissaggio e praticare i fori con punte adatte (vedi Fig. 2). Introdurre quindi i tasselli.
- ▶ Riunire il portacavo e il portaconnettore (vedi Fig. 3) e fissarli alla parete con le viti (vedi Fig. 4).

Montageproces

- ▶ Voer vóór de montage een visuele inspectie op mogelijke beschadigingen uit.
- ▶ Kies een geschikte montageplek in de buurt van het laadstation:
 - Let er bij de positie op dat de laadkabel geen obstakel vormt waarover kan worden gestruikeld.
 - Bij de montage mogen installatiekabels niet worden beschadigd.
 - Aanbevolen montagehoogte: 85-100 cm.
- ▶ Tekenen de bevestigingsgaten af en boor met een geschikte boor de gaten (zie afb. 2). Plaats vervolgens de pluggen.
- ▶ Voeg kabel en stekkerhouder samen (zie afb. 3) en monteer deze met de schroeven aan de muur (zie afb. 4).

Proces montażu

- ▶ Przed montażem przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń.
- ▶ Wybrać odpowiednie miejsce montażu w pobliżu stacji ładowania:
 - Podczas wybierania pozycji uważać, aby kabel ładowania nie powodował zagrożenia potknięciem.
 - Podczas montażu nie może dojść do uszkodzenia przewodów instalacyjnych.
 - Zalecana wysokość montażu: 85-100cm.
- ▶ Zaznaczyć miejsca na otwory mocowania i wywierć je odpowiednim wiertłem (patrz rys. 2). Następnie włożyć kołki.
- ▶ Złączyć uchwyt kabla i wtyczki (patrz rys. 3) i śrubami przymocować do ściany (patrz rys. 4).

Montering

- ▶ Gör en visuell kontroll map. ev. skador före monteringen.
- ▶ Välj lämplig monteringsplats nära laddstationen:
 - Se till så att placeringen av laddkabeln inte medför snubbelrisk.
 - Installationsledningarna får inte skadas vid monteringen.
 - Rekommenderad monteringshöjd: 85-100 cm.
- ▶ Markera fästhålen och borra hål med lämpligt borr (se bild 2). Plugga sedan.
- ▶ Sätt ihop kabel- och kontakthållare (se bild 3) och skruva fast på väggen med skruvarna (se bild 4).

Montaj işlemi

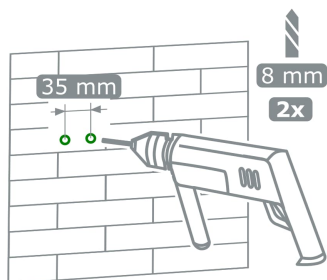
- ▶ Montajdan önce olası hasar bakımından gözle kontrol edin.
- ▶ Şarj istasyonunun yakınında uygun bir montaj yeri seçin:
 - Konumu belirlerken, şarj kablusunun takılma tehlikesi oluşturmamasına dikkat edin.
 - Montaj sırasında montaj hatlarına zarar verilmemelidir.
 - Tavsiye edilen montaj yüksekliği: 85-100cm.
- ▶ Sabitleme deliklerini işaretleyin ve uygun bir matkap kullanarak delikleri açın (bkz. Şekil 2). Ardından dübelleri yerleştirin.
- ▶ Kablo ve soket tutucuyu birleştirin (bkz. Şekil 3) ve civatalar ile duvara monte edin (bkz. Şekil 4).

1

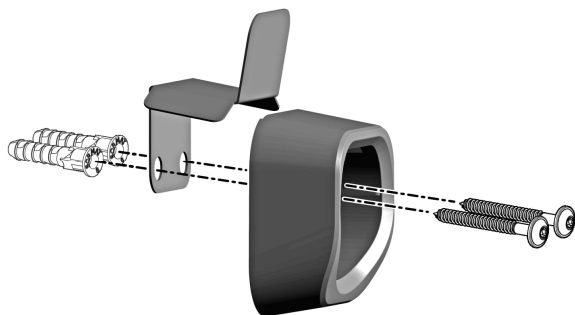


Additional information

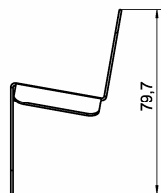
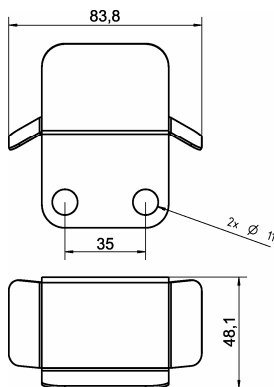
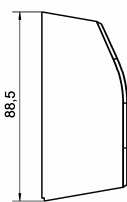
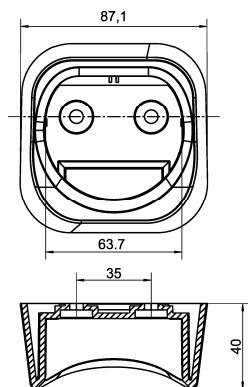
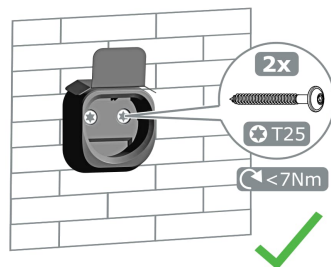
2



3



4



1x



RAL 7016
~60 g
Polycarbonate

1x



RAL 7016
~60 g
Sheet metal

2x ST 5,5 x 53 mm (T25) / Dowel size 8

